

неоднозначности толкования представленного материала и алогичности его изложения. Или же предлагается составлять кейс с позиций поиска первоначальных условий, установления первого контакта, сбора информации, процесса составления и т.д. Таким образом, можно сказать, что, используя различные методические указания, модификация уже имеющегося кейса и составление нового является вполне осуществимой задачей при наличии определенного опыта у преподавателя.

Степанов Д.А.

Витебский государственный технологический университет

ПРИЁМЫ ПОДАЧИ ПРЕЗЕНТАЦИЙ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ

Презентации, равно как и деловые переговоры, являются одним из основных компонентов коммуникативных навыков в процессе изучения английского языка для делового общения. Большинство учебников по деловому английскому языку как минимум один раздел отводят на формирование данного компонента. Презентации также позволяют определить, какими языковыми навыками студенты уже владеют, а какие им ещё необходимо приобрести.

Многие учебные тексты обращают внимание студентов лишь на отдельные аспекты презентации (как правило, начало и окончание) и обходят вниманием саму манеру подачи презентации. Самое большое, о чём упоминается в рекомендациях, так это *что* необходимо сказать в следующий момент, и каким визуальным объектом (графиком, диаграммой и т.п.) сказанное проиллюстрировать. Однако, для многих

студентов наибольшие трудности при подготовке вызывает не предмет высказывания (*что* сказать), а манера представления данного предмета (*как* об этом сказать). Поэтому решающую роль играет обучение языку презентации, который придаёт особое значение структуре, дискурсу и передаче информации.

Для того, чтобы презентация была простой, и в то же самое время не потеряла диалоговый контакт и стиль, студентам необходимо овладеть определёнными приёмами, такими как интонация, риторические вопросы, значимые противопоставления, преувеличения, маркирование. Данные приёмы не только улучшат “презентационную” компетенцию студентов, но и будут способствовать влиянию на аудиторию, заставляя её запомнить как содержание презентации, так и самого выступающего.

Интонационные группы, или смысловые интонации, чаще всего имеют дело с паузами, которые используются для привлечения внимания аудитории.

Риторические вопросы помогают выступающему поддержать диалоговый стиль презентации, которая часто воспринимается как односторонняя коммуникативная модель, и сохранить внимание и заинтересованность аудитории.

Значимые противопоставления также используются для акцентирования внимания на важных аспектах презентации. Сравним два высказывания(// - интонационная пауза):

- 1) Our competitors will meet our customers' needs if we don't.
- 2) If we don't meet our customers' needs, // our competitors will.

Преувеличение достигается путём использования таких интенсификаторов как *completely, really, extremely, absolutely* и т.д.

Маркирование, или нумерованная подача материала (во-первых, во-вторых,... и т.д.), является особенно эффективным, если факты, предъявляемые в виде списка, группируются по три в каждой группе.

Независимо от уровня владения языком (родным или иностранным), выступление перед аудиторией является, вероятно, одним из сложнейших речевых актов. Даже усиленная подготовка и неоднократные репетиции не всегда снимают напряжение перед выступлением, напряжение, которое может уменьшить шансы выступающего достичь результативного воздействия на аудиторию. Приёмы подачи презентации, предложенные в данной статье, нацелены на помощь студентам в формировании “презентационной” компетенции и учат их, как вовлечь аудиторию в диалог.

Толстова Т.В.

Поволжский филиал Международного университета в Москве

ОСНОВНЫЕ ГРАММАТИЧЕСКИЕ ПРОТИВОПОСТАВЛЕНИЯ В СОВРЕМЕННЫХ КОРПУСНЫХ ГРАММАТИКАХ ДЕЛОВОГО АНГЛИЙСКОГО

При рассмотрении грамматики неправомерно ограничивать её рамками языковой системы, не учитывая её реального бытования. Исследование грамматических противопоставлений с учётом отсутствия однозначного соответствия между грамматическими явлениями в языковой системе и в многообразных ситуациях общения стало возможным с появлением корпусной лингвистики, основанной на обработке